



# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE



Document No: 202100172041  
Expedient: 210180002291

N° 851678

H8DPRO1LZTYQ



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A : ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO : PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) : CHINA

## DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter UVICA S.A.C. - CAL. COLINA NRO. 113 DPTO. 402 LIMA LIMA/BARRANCO - PERÚ		
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee SHENZHEN OHENG IMPORT & EXPORT CO., LTD. - 6G, Block E, SanXiangHaiShang Office Building, No. 2277, South Keyuan Rd., Nanshan District, Shenzhen, China, 518066 USCI: 91440300MA5EFEHH6J		
Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product 16,800,000 KG - GRAPE, fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants Vitis vinifera	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages 2400 BOXES	Marcas distintivas - Distinguishing marks INTI FRESH	
Lugar de Origen - Place of Origin ICA-PERU	Medios de transporte declarados - Declared means of conveyance MARITIME	Punto de entrada declarado - Declared point of entry SHENZHEN

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales adecuados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

## TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 01/12/2021	Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT	
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient)	Concentración - Concentration	
Duración y temperatura - Duration and temperature 19 DAYS to 1.5- °C	Información adicional - Additional information OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT	

El titular es responsable de garantizar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

## DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

"The consignment is in compliance with requirements described in the Protocol of Phytosanitary Requirements for the Export of Grape from Peru to China signed on Lima, 27th January, 2005 and is free from the quarantine pests of concern to China."

Number of Seal SENASA : 205600

Number of container : TTNU-815724-7

Fecha de inspección 01/12/2021  
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado VARGAS QUISPE CARLOS GERMAN  
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición ICA, SATURDAY, JANUARY 16, 2021  
Place and date of issue:



Firma y Sello (Signature and Stamp)

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera resultante de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officers or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21175, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO



**CARTA DE INSTRUCCIONES PARA EL CAPITAN**  
**China Inspection and Quarantine Organization CIQ**

Instructions to the Master of M/V MSC RENEE  
 The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartments  
TTNU815724-7 or containers

(list container number on attachment) and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while enroute to the **People's Republic of China** in accordance with the requirements of General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of the People's Republic of China **AQSIQ**.

The treatment consists of two parts:

- (1) Cooling the fruit down to the selected treatment temperature.
- (2) Holding the fruits at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days

The temperature recording instrument must be in operation during the entire precooling and treatment period so as to provide a continuous record of the fruits pulp and air temperatures.

Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the precooling and treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure of the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor reading **\*MUST\*** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the **CIQ** clearance official at first port of arrival in **China**.

The vessel's officer, responsible for the in transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the **CIQ** clearance official, and one is for your records.

To be filled in and initialed by issuing official.

FRUITS TEMPERATURE Temp. Fahrenheit	FRUITS TEMPERATURE Temp. Celsius	Nº OF DAYS
≤ 34.7 °F	≤ 1.50 °C	19

Signature: \_\_\_\_\_



Date: \_\_\_\_\_

1/12/2021

Title: \_\_\_\_\_

ING. JOSE LUIS QUISPE BENAVIDES

**CERTIFICATE OF LOADING AND CALIBRATION FOR COLD TREATMENT  
IN SELF REFRIGERATED CONTAINER**

COUNTRY OF ORIGIN PERU

LOCATION OF LOADING ICA

NAME OF CARRIER MSC RENEE

CONTAINER NUMBER TTNU815724-7

COMMODITY GRAPES N° OF CASES 2400

TYPE OF AIR DELIVERY BOTTOM

TYPE OF LOADING PATTERN SOLID BLOCK

RECORDING INSTRUMENT TYPE MK3

SERIAL NUMBER 04270141

PRINT INTERVAL 1 HOUR

SENSOR CALIBRATION (AT 32°F, (0°C))

SENSOR N°	TEST			CORRECTION FACTOR	LOCATION
	1	2	3		
1	SUMINISTRO				
2	RETORNO				
3	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER 1589
4	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER 1096
5	0.00	0.00	0.00	0.00	PALLET NUMBER 0927

RECORDER START TIME : 12:22

START LOADING : 12:17

END LOADING : 13:06

PULP TEMPERATURE AT LOADING 0.1 °C ( 32.18 °F)

CONTAINER SEAL NUMBER SENASA N° 205600

DATE : 01/12/2021

CERTIFYING OFFICIAL

SIGNATURE




TITLE : ING. JOSE LUIS QUISPE BENAVIDES